



# Teva Kodeks postępowania dostawców

MARZEC 2024 R.

# Teva Kodeks postępowania dostawców

## Wprowadzenie

Teva Pharmaceutical Industries Ltd., w tym jej podmioty stowarzyszone i zależne (zwane dalej "Teva"), utrzymuje wysokie standardy etyczne, społeczne i środowiskowe w zakresie prowadzenia działalności gospodarczej i czyni to zgodnie ze standardami rządowymi i branżowymi, przepisami prawa, zasadami i regulacjami, a także wewnętrznymi politykami firmy Teva. Teva oczekuje takiego samego zaangażowania od swoich dostawców towarów i usług.

Standardy te są zgodne z Healthy Future, strategią zrównoważonego rozwoju\* firmy Teva, będącą kontynuacją naszej podróży ESG - prowadzącej Teva do stworzenia Zdrowej Przyszłości poprzez dbanie o ludzi, planetę i naszą działalność.

## Healthy Future Our Purpose in Practice



### Healthy People

Improving the well-being  
of people and society

Access to Medicines & Healthcare  
Inclusion & Diversity



### Healthy Planet

Safeguarding  
our planet

Climate Action & Resilience  
Pharmaceuticals in the Environment



### Healthy Business

Leading our business  
the right way

Ethics & Integrity  
Sustainable Procurement

Healthy Future jest naturalną częścią naszej działalności. To nasz cel w praktyce: wszyscy jesteśmy za lepszym zdrowiem.

Oczekujemy, że Dostawcy zapoznają się z celami firmy Teva w zakresie zrównoważonego rozwoju\* (dostępny na naszej [stronie internetowej](#) ESG) i będą wspierać firmy Teva w ich realizacji.

Niniejszy Kodeks Postępowania Dostawców określa podstawowe zasady i oczekiwania, jakich Teva wymaga od swoich dostawców i sprzedawców, którzy nawiązali lub chcą nawiązać i utrzymać relacje biznesowe z firmy Teva. Zawiera on linki do polityk i stanowisk mających zastosowanie do dostawców firmy Teva.

## Ogólnie rzecz biorąc, od wszystkich dostawców firmy Teva wymaga się:

- Przestrzegania obowiązujących przepisów prawa, regulacji, zasad, rozporządzeń, zezwoleń, licencji, zatwierdzeń, nakazów, standardów, zakazów, sankcji i wymogów Teva dotyczących kwestii objętych niniejszym Kodeksem Postępowania Dostawców.
- Zrozumienia i przestrzegania niniejszego Kodeksu postępowania dostawców oraz powiązanych z nim polityk i stanowisk.
- Przestrzegania [zasad Inicjatywy Łańcucha Dostaw Farmaceutycznych](#) (Principles of Pharmaceutical Supply Chain Initiative, PSCI) której Teva jest członkiem.
- Prowadzenia dokumentacji niezbędnej do wykazania zgodności ze wszystkimi powyższymi zasadami.
- Stosowania tych samych oczekiwań i zasad wobec stron trzecich, z którymi współpracują dostawcy za pośrednictwem własnego kodeksu postępowania dostawców.
- Niezwłocznego zgłaszania firmie Teva wszelkich luk w zakresie zgodności z niniejszym Kodeksem Postępowania Dostawców, wszelkich zdarzeń mających wpływ na taką zgodność lub wszelkich innych zdarzeń mogących mieć wpływ na zgodność firmy Teva, produktów firmy Teva lub dostawców z obowiązującymi umowami dostaw, lub umowami technicznymi dotyczącymi jakości zawartymi z firmą Teva.
- Niezwłocznego informowania firmy Teva o wszelkich istotnych inspekcjach lub problemach regulacyjnych z organami krajowymi lub międzynarodowymi.
- Umożliwiania firmie Teva lub upoważnionemu przez nas przedstawicielowi na przeprowadzenie niezbędnych audytów obiektów, systemów i/lub dokumentów związanych z niniejszym Kodeksem Postępowania Dostawców oraz powiązanych z nim politykami lub stanowiskami.
- Przestrzegania etycznych praktyk pracowniczych, w tym zgodności z przepisami we własnym łańcuchu dostaw. Dostawcy będą informować kluczowych interesariuszy o swoich zasadach dotyczących pracy przymusowej, w tym między innymi pracowników, kierowników, przełożonych, innych pracowników nadzorujących łańcuch dostaw oraz w stosownych przypadkach własnych dostawców.
- Podejmowania uzasadnionych wysiłków na rzecz przejrzystości i publicznego ujawniania danych i celów związanych z ESG i środowiskiem, w tym odpowiadanie na prośby o udział w programach ujawniania informacji (np. kwestionariusze CDP dotyczące bezpieczeństwa klimatycznego/wodnego).
- Ustanowienia poziomu bazowego emisji gazów cieplarnianych i celów redukcyjnych zgodnie z wytycznymi [Science Based Target Initiative](#) (SBTi) oraz zatwierdzenia SBTi do 2025 r.
- Sporządzenie [EcoVadis](#) lub podobnej oceny ESG na żądanie Teva.

- W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących zasad i oczekiwań określonych w niniejszym Kodeksie Postępowania Dostawców należy skontaktować się z przedstawicielem Teva pod adresem: [TevaSupplierCodeofConduct@tevapharm.com](mailto:TevaSupplierCodeofConduct@tevapharm.com).

Uznanie naszego Kodeksu Postępowania Dostawców jest jednym z kryteriów stosowanych w procesie wyboru i oceny dostawców TEVA.

## Zarządzanie i systemy zarządzania

---

Teva zobowiązuje się do ciągłego doskonalenia etycznych praktyk biznesowych i przejrzystości, zarówno we własnych działaniach, jak i w całej naszej sieci dostaw. Dostawcy będą posiadać i stosować odpowiednie systemy i procesy zarządzania w celu ułatwienia ciągłego doskonalenia, ciągłości biznesowej i zgodności ze wszystkimi zasadami określonymi w niniejszym dokumencie. Dostawcy będą korzystać z formalnych i dobrze zorganizowanych systemów w celu przeprowadzania analizy due diligence\* ryzyka i wpływu, monitorowania przepisów, ustalania priorytetów, przypisywania odpowiedzialności, przyjmowania środków ograniczających ryzyko oraz ułatwiania ciągłego doskonalenia i zgodności.

### Kultura\*, zaangażowanie i odpowiedzialność

- Dostawcy powinni wykazać zaangażowanie w realizację koncepcji opisanych w niniejszym dokumencie poprzez przydzielenie odpowiednich zasobów i wskazanie odpowiedzialnego personelu wyższego szczebla, tworząc w ten sposób kulturę\* odpowiedzialnych praktyk.

### Wymagania prawne i wymagania firmy Teva

- Dostawcy powinni identyfikować i przestrzegać obowiązujących przepisów prawa, regulacji, uznanych standardów\* oraz odpowiednich wymogów Teva.

### Zarządzanie ryzykiem

- Dostawcy powinni ustanowić systemy zarządzania ryzykiem w celu określenia i kontrolowania ryzyka we wszystkich obszarach omówionych w niniejszym dokumencie, w tym plany ciągłości działania i zarządzania ryzykiem w celu ułatwienia ciągłości działania.
- Dostawcy powinni wdrożyć proces zarządzania zmianami w celu oceny i kontroli ryzyka zmian związanych z zagadnieniami objętymi niniejszym dokumentem.
- Dostawcy powinni posiadać pisemne polityki i standardy, cele i plany wdrożenia, w tym okresowe oceny wyników w odniesieniu do tych celów.

### Identyfikowalność i kontrola

- Dostawcy powinni przeprowadzać należytą staranność\* w odniesieniu do źródeł kluczowych surowców w celu promowania legalnego i zrównoważonego pozyskiwania, zapobiegania wylesianiu i ochrony gruntów.
- Dostawcy powinni oznaczać lub informować o wszelkich substancjach podlegających ograniczeniom regulowanym przez różne systemy regulacyjne (np. unijne rozporządzenie REACH) i związanych z recyklingiem i utylizacją oraz odpowiadać na zapytania dotyczące składu substancji w materiałach/częściach.

### Komunikacja i szkolenia

- Dostawcy **stworzą** skuteczne programy szkoleniowe, które pozwolą kierownictwu i pracownikom udokumentować i poprawić zrozumienie i przestrzeganie zasad, wytycznych i przepisów ustanowionych w niniejszym dokumencie.
- Dostawcy powinni utrzymywać otwartą i bezpośrednią komunikację z odpowiednimi działami biznesowymi Teva oraz ustanowić skuteczne systemy przekazywania zasad określonych w niniejszym dokumencie pracownikom, wykonawcom, własnym dostawcom i lokalnym społecznościom\*.

### Ciągłe doskonalenie

- Dostawcy będą stale poprawiać przestrzeganie przepisów poprzez ustalanie celów w zakresie wydajności, wykonywanie planów wdrożeniowych i podejmowanie niezbędnych działań naprawczych w przypadku niedociągnięć zidentyfikowanych w ramach wewnętrznych lub zewnętrznych ocen, inspekcji i przeglądów zarządzania.

### Gotowość i reagowanie na sytuacje kryzysowe

- Dostawcy powinni identyfikować i oceniać sytuacje awaryjne w miejscu pracy i wszelkich pomieszczeniach mieszkalnych zapewnianych przez **firmę** oraz minimalizować ich wpływ poprzez wdrażanie skutecznych planów awaryjnych i procedur reagowania.

### Identyfikacja i zgłaszanie wątpliwości

- Wszyscy pracownicy powinni być zachęceni do zgłaszania wątpliwości, nielegalnych działań lub naruszeń niniejszych Zasad w miejscu pracy bez groźby lub faktycznego odwetu, zastraszania lub nękania. Dostawcy zbadają sprawę i w razie potrzeby podejmą działania naprawcze.
- Dostawcy powinni zachęcać wszystkie osoby w swoim miejscu pracy, w tym własnych dostawców, do zgłaszania wszelkich wątpliwości, nielegalnych działań lub uchybień w spełnianiu opisanych oczekiwań, bez groźby lub faktycznego odwetu, zastraszania lub nękania.
- Dostawcy, którzy uważają, że pracownik Teva lub jakakolwiek osoba lub podmiot działający w imieniu Teva dopuścił się niezgodnego z prawem lub niewłaściwego postępowania, **w tym w odniesieniu do środowiska, praw człowieka\* i pracy lub innych kwestii etycznych**, powinni niezwłocznie zgłosić tę sprawę do **Biura ds. W tym celu należy** poufnie skontaktować się z przedstawicielem firmy Teva pod adresem [www.tevahotline.ethicspoint.com](http://www.tevahotline.ethicspoint.com) lub pocztą elektroniczną pod adresem [Office.BusinessIntegrity@tevapharm.com](mailto:Office.BusinessIntegrity@tevapharm.com).

### Reakcja i środki zaradcze

- Dostawcy powinni odpowiednio badać incydenty lub obawy związane z tymi zasadami, podejmować niezbędne działania naprawcze i w razie potrzeby zapewniać środki zaradcze.

## Etyka

---

Dostawcy powinni prowadzić swoją działalność w sposób etyczny i uczciwy oraz spełniać następujące standardy:

### Bezpieczeństwo pacjentów i dostęp do informacji

- Dostawcy powinni zapewnić istnienie dobrze zorganizowanych systemów zarządzania w celu zminimalizowania ryzyka negatywnego wpływu na prawa pacjentów i dawców\*, w tym ich prawa do zdrowia i bezpośredniego dostępu do informacji.
- Dostawcy powinni utrzymywać integralność danych dotyczących materiałów i usług. Wszelka dokumentacja dostarczana Teva powinna być kompletna, spójna i dokładna.

### Przeciwdziałanie przekupstwu\* i korupcji\*

- Dostawcy powinni posiadać odpowiednie polityki i systemy antykorupcyjne\* i antykorupcyjne\* w celu promowania etycznego postępowania i przestrzegania obowiązujących przepisów prawa.
- Dostawcy nie będą angażować się w żadne formy przekupstwa\*, korupcji\*, wymuszeń ani defraudacji. Ponadto dostawcy nie będą płacić ani przyjmować łapówek ani uczestniczyć w żadnych innych nielegalnych zachętach w relacjach biznesowych lub rządowych, w tym za pośrednictwem stron trzecich lub pośredników w celu uzyskania nieuczciwej przewagi.
- Dostawcy są zobowiązani do przestrzegania [Polityki zapobiegania korupcji\\*](#) Teva.
- Dostawcy, którzy zostali wyznaczeni przez Teva jako **Przedstawiciele Stron Trzecich (Third Party Representatives - TPR)**, powinni proaktywnie odpowiadać na pytania Teva Global Compliance [Due Diligence\\*](#) i przestrzegać standardów określonych w [Polityce](#) Teva dotyczącej [Due Diligence\\* Stron Trzecich](#). Aby uzyskać dodatkowe informacje, należy skontaktować się z przedstawicielem firmy Teva pod adresem [ThirdPartyProgramGlobal@tevapharm.com](mailto:ThirdPartyProgramGlobal@tevapharm.com).

### Kontrola handlu i uczciwa konkurencja

- Dostawcy będą przestrzegać obowiązujących przepisów handlowych, w tym między innymi wymogów licencyjnych, bojkotów, embarg, sankcji i innych ograniczeń handlowych nałożonych przez uznane organy.
- Dostawcy będą przestrzegać zakazów dotyczących wykorzystywania informacji poufnych i wykorzystywania informacji niepublicznych.
- Dostawcy będą prowadzić swoją działalność zgodnie z zasadami uczciwej i silnej konkurencji oraz zgodnie ze wszystkimi obowiązującymi przepisami antymonopolowymi.



- Dostawcy nie mogą nadużywać swojej pozycji rynkowej w celu wykluczania konkurentów lub wykorzystywania klientów. Dostawcy będą stosować uczciwe praktyki biznesowe, w tym dokładne i zgodne z prawdą reklamy.
- Dostawcy nie będą dostarczać firmie Teva żadnych materiałów, produktów, usług, oprogramowania ani danych technicznych, które pochodzą lub w inny sposób zostały pozyskane, bezpośrednio lub pośrednio:
  - z kraju lub terytorium objętego kompleksowymi sankcjami (obecnie region Krymu i Sewastopola, Kuba, Iran, Korea Północna, Liban i Syria); lub
  - od strony (podmiotu lub osoby fizycznej) lub miejsca przeznaczenia podlegającego\* systemom sankcji lub kontroli eksportu, w tym między innymi systemom zarządzanym przez Organizację Narodów Zjednoczonych, Stany Zjednoczone Ameryki, Izrael, Wielką Brytanię, Kanadę i Unię Europejską, w przypadku których otrzymanie lub przekazanie przez Teva skutkowałoby naruszeniem takich systemów sankcji lub kontroli eksportu.

#### Konflikt interesów

- Dostawca zobowiązany jest unikać konfliktów interesów, w tym sytuacji, które stanowią - lub stwarzają pozory - konfliktu pomiędzy jego interesami a zobowiązaniami wobec firmy Teva. Dostawcy niezwłocznie powiadomią firmę Teva na piśmie o potencjalnym lub faktycznym konflikcie interesów.
- Dostawcy dołożą należytej staranności w celu zidentyfikowania, uniknięcia i zarządzania konfliktem interesów. Oczekuje się, że dostawcy powiadomią wszystkie zainteresowane strony o wystąpieniu rzeczywistego lub potencjalnego konfliktu interesów.

#### Ochrona i jakość produktów

- Dostawcy zapewniają, że systemy zarządzania i bezpieczeństwa chronią produkty, komponenty i składniki przed ryzykiem fałszowania, kradzieży lub nielegalnej odsprzedaży.
- Dostawcy nie będą angażować się w żadne działania wspierające nielegalny handel lekami. Dostawcy zapewnią bezpieczne środowisko dla wszystkich działań związanych z naszymi lekami i podejmą kroki w celu zapewnienia autentyczności produktów, w tym utrzymywania procedur i rejestrów zapewniających identyfikowalność produktów.
- Jeżeli Dostawca otrzyma ofertę zakupu lub dowie się o podrobionych, nielegalnie skierowanych lub skradzionych produktach w swoim łańcuchu dostaw, które mogą mieć wpływ na towary lub usługi dostarczane przez Dostawcę firmie Teva, Dostawca niezwłocznie powiadomi o tym firmę Teva.

#### Prywatność i bezpieczeństwo danych

- Dostawcy powinni chronić i właściwie wykorzystywać dane osobowe w celu zapewnienia ochrony praw pracowników, pacjentów, podmiotów\* i darczyńców\* do prywatności. Dostawcy będą przestrzegać



obowiązujących przepisów dotyczących prywatności i ochrony danych oraz zapewnią ochronę, bezpieczeństwo i zgodne z prawem wykorzystanie danych osobowych.

- Dostawcy zobowiązani są zapewnić prywatność i ochronę danych osobowych oraz przestrzegać [Polityki Prywatności Danych](#) Teva. W przypadku incydentów lub naruszeń należy niezwłocznie zgłaszać je do Globalnego Centrum Operacji Bezpieczeństwa Teva pod adresem [gsoc@tevapharm.com](mailto:gsoc@tevapharm.com), +1 973-265-3702 (bezpośredni numer globalny) lub +1-877-TEVA-757 (bezpłatny numer w USA).
- Dostawca będzie:
  - Gromadzić i przetwarzać dane osobowe wyłącznie w uzasadnionych przypadkach, gdy jest to konieczne do prowadzenia interesów z firmą Teva.
  - Chronić i zapewniać zgodne z prawem, właściwe wykorzystanie wszelkich danych osobowych należących do osób fizycznych lub innych podmiotów, z którymi prowadzi interesy, w tym firmy Teva.
  - chronić i zapewniać zgodne z prawem, właściwe wykorzystanie wszelkich danych osobowych należących do osób fizycznych lub innych podmiotów, z którymi prowadzi interesy, w tym firmy Teva.
  - umownie zobowiązywać wszelkie osoby trzecie mające dostęp do informacji opisanych w niniejszej sekcji do przestrzegania wymogów dotyczących ochrony takich informacji określonych w niniejszej sekcji

### Badania i dobrostan zwierząt

- Dostawcy, którzy prowadzą badania z wykorzystaniem zwierząt, powinni prowadzić te działania zgodnie z wytycznymi dotyczącymi dobrostanu zwierząt i najlepszymi praktykami, w tym minimalizacją bólu i stresu. Testy na zwierzętach powinny być przeprowadzane po rozważeniu zastąpienia zwierząt, zmniejszenia liczby wykorzystywanych zwierząt lub udoskonalenia procedur w celu zminimalizowania stresu. Alternatywy powinny być stosowane tam, gdzie są one naukowo uzasadnione i akceptowalne dla organów regulacyjnych.
- Dostawcy zapewnią humanitarną opiekę i traktowanie zwierząt badawczych zgodnie ze [stanowiskiem](#) Teva [w sprawie dobrostanu zwierząt](#).
- Dostawcy powinni akredytować, w stosownych przypadkach, wszelkie certyfikaty laboratoryjne w Association for Assessment and Accreditation of Laboratory Animal Care International (AAALAC).

### Odpowiedzialne minerały

- Dostawcy powinni wspierać zobowiązanie firmy Teva do identyfikowania, ograniczania i w miarę możliwości eliminowania stosowania minerałów konfliktu (cyny, tantalu, wolframu i złota), które są wydobywane i sprzedawane na obszarach konfliktów zbrojnych i łamania praw człowieka\*.

- Dostawca zapewni, że wszystkie części i produkty dostarczane firmie Teva nie zawierają "Minerałów z regionów ogarniętych konfliktami" zgodnie z [Polityką](#) firmy Teva dotyczącą [Minerałów z regionów ogarniętych konfliktami](#), w tym odpowiednie środki zaradcze, jeśli będzie to wymagane przez firmę Teva. Ponadto, w przypadku dostaw do firmy Teva w Unii Europejskiej, dostawca musi posiadać systemy spełniające standardy określone w Wytycznych OECD dotyczących należytej staranności\* w zakresie odpowiedzialnych łańcuchów dostaw minerałów z obszarów dotkniętych konfliktami i obszarów wysokiego ryzyka.

## Prawa człowieka i praca

---

Dostawcy Teva będą przestrzegać uznanych na całym świecie praw człowieka\* i dążyć do zapobiegania, łagodzenia i naprawiania negatywnego wpływu na prawa człowieka\* w miejscu pracy i w ramach działalności biznesowej. Dostawcy powinni informować kluczowych interesariuszy o swoich zasadach dotyczących pracy przymusowej, w tym między innymi pracowników, kierowników, przełożonych, innych pracowników sprawujących nadzór nad łańcuchem dostaw oraz, w stosownych przypadkach, własnych dostawców. Dostawcy muszą spełniać następujące standardy:

### Prawa człowieka\* i należyta staranność\*

- Dostawcy są zobowiązani do poszanowania praw człowieka\* wewnętrznych i zewnętrznych interesariuszy\*, zapewniając traktowanie ich z godnością i szacunkiem.
- Oczekuje się, że dostawcy będą wspierać i chronić uznane na całym świecie prawa człowieka\* oraz przestrzegać [stanowiska](#) firmy Teva [w sprawie praw człowieka\\*](#), w tym wspierać ducha i postanowienia Powszechnej Deklaracji Praw Człowieka\* w Pracy (Podstawowe Standardy Pracy) oraz późniejsze wytyczne określone w Wytycznych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka\*.
- Dostawcy są zobowiązani do zachowania należytej staranności w zakresie praw człowieka\*, zgodnie z Wytycznymi ONZ dotyczącymi biznesu i praw człowieka\* (UNGPs), w odniesieniu do wszystkich uznanych międzynarodowo praw człowieka\*, a co najmniej tych wyrażonych w międzynarodowej Karcie Praw Człowieka\* oraz zasad dotyczących praw podstawowych określonych w Deklaracji MOP dotyczącej podstawowych zasad i praw w pracy.

### Praca dzieci i młodocianych pracowników

- Dostawcy będą przestrzegać Konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy dotyczącej najniższego wieku dopuszczenia do zatrudnienia oraz Konwencji Międzynarodowej Organizacji Pracy dotyczącej najgorszych form pracy dzieci.
- Dostawcy nie będą korzystać z pracy dzieci. Dostawcy będą zatrudniać wyłącznie pracowników, którzy ukończyli co najmniej 15 lat, minimalny ustawowy wiek zatrudnienia lub wiek ukończenia obowiązkowej edukacji, w zależności od tego, który z nich jest wyższy. Osoby zatrudnione w wieku poniżej 18 lat nie mogą wykonywać zadań, które ze względu na swój charakter lub okoliczności, w których są wykonywane, mogą szkodzić zdrowiu, bezpieczeństwu lub moralności. Dostawca może zapewnić zgodne z prawem programy przyuczenia do zawodu w miejscu pracy w celu uzyskania korzyści edukacyjnych, które są zgodne z art. 6 Konwencji MOP nr 138 dotyczącej najniższego wieku dopuszczenia do zatrudnienia lub lekką pracą zgodną z art. 7 Konwencji MOP nr 138 dotyczącej najniższego wieku dopuszczenia do zatrudnienia.

### Zatrudnienie jest dobrowolne

- Dostawcy będą przestrzegać etycznych praktyk i procedur pracy. Nie będą zatrudniać, wykorzystywać ani w żaden inny sposób czerpać korzyści z pracy przymusowej, niewolniczej, przymusowej pracy więźniów lub

handlu ludźmi. Nie wolno korzystać z pracy przymusowej, w tym pracy niewolniczej lub więziennej (Konwencja MOP nr 29 i 105) ani uczestniczyć w handlu ludźmi lub jakiegokolwiek formie współczesnego niewolnictwa.

- Dostawcy będą zatrudniać wyłącznie osoby, które dobrowolnie zdecydują się podjąć pracę i które mogą w dowolnym momencie odejść lub zakończyć zatrudnienie. Żaden pracownik nie może płacić za pracę ani być pozbawiony swobody przemieszczania się. Swoboda przemieszczania się pracowników nie może podlegać żadnym ograniczeniom.
- Dostawcy dostarczają Teva produkty lub usługi, w tym materiały wchodzące w skład ich produktów, które są zgodne ze wszystkimi przepisami dotyczącymi pracy przymusowej obowiązującymi w krajach, w których Teva i dostawca prowadzą działalność.
- Dostawcy zapewnią, że zaangażowane prywatne siły bezpieczeństwa nie będą naruszać praw człowieka i praw pracowniczych żadnego pracownika. Oczekuje się, że dostawcy zapewnią, że pracownicy ochrony otrzymają odpowiednie wytyczne i szkolenia, w razie potrzeby, poprzez odpowiednie regulacje i środki.

#### **Niedyskryminacja i sprawiedliwe traktowanie w zatrudnieniu**

- Dostawcy będą dążyć do równości, zapewniając środowisko pracy wolne od molestowania, przemocy, dyskryminacji, karania lub nieludzkiego traktowania, w tym molestowania seksualnego, wykorzystywania seksualnego, kar cielesnych, przymusu psychicznego lub fizycznego lub werbalnego znęcania się nad pracownikami, ani gróźb takiego traktowania. Nie będzie dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, wiek, ciążę, płeć, orientację seksualną, pochodzenie etniczne, niepełnosprawność, religię, przynależność polityczną, członkostwo w związkach zawodowych, stan cywilny lub jakiegokolwiek inny status chroniony.
- Dostawcy będą promować [integrację](#) i różnorodność oraz przestrzegać [stanowiska](#) firmy Teva w sprawie [integracji i różnorodności](#).

#### **Wynagrodzenie, świadczenia i godziny pracy**

- Dostawcy powinni informować pracowników o zasadach wynagradzania i dopilnować, by wszelkie zapewniane przez dostawców mieszkania dla pracowników spełniały lokalne standardy.
- Dostawcy będą płacić pracownikom zgodnie z obowiązującymi przepisami dotyczącymi wynagrodzeń i uzgodnionymi umowami o pracę, w tym płacą minimalną, godzinami nadliczbowymi i obowiązkowymi świadczeniami. Pracownicy nie mogą być regularnie zobowiązani do pracy w wymiarze przekraczającym 48 godzin tygodniowo i powinni mieć zapewniony co najmniej jeden dzień wolny w każdym siedmiodniowym okresie. Praca w godzinach nadliczbowych powinna być dobrowolna i nie może przekraczać 12 godzin tygodniowo, nie może być wymagana regularnie i zawsze powinna być wynagradzana według stawki dodatkowej. (Konwencja MOP nr 1)

#### **Wolność zrzeszania się i prawo do rokowań zbiorowych**

- Dostawcy powinni respektować prawa pracowników, określone w lokalnych przepisach, do swobodnego zrzeszania się, przystępowania lub nieprzystępowania do związków zawodowych, ubiegania się o

reprezentację, przystępowania do rad pracowniczych, a także do rokowań zbiorowych. Tam, gdzie prawo do swobodnego zrzeszania się i rokowań zbiorowych jest ograniczone przez prawo, pracodawca ułatwia i nie utrudnia rozwoju równoległych środków niezależnego i swobodnego zrzeszania się i rokowań. Pracownicy powinni mieć możliwość otwartego komunikowania się z kierownictwem w sprawie warunków pracy bez groźby odwetu, zastraszania lub nękania.

#### **Społeczności lokalne\***

- Dostawcy powinni przestrzegać praw społeczności lokalnych\* wokół swoich zakładów, w tym prawa do czystego i zdrowego środowiska.

## Zdrowie i bezpieczeństwo

---

Dostawcy gwarantują, że wszyscy pracownicy mają prawo do bezpiecznego i zdrowego środowiska pracy oraz że wszystkim urazom, chorobom i incydentom związanym z bezpieczeństwem można zapobiec. Dostawcy powinni przestrzegać [Stanowiska](#) firmy Teva [w sprawie bezpieczeństwa i higieny](#) pracy oraz prowadzić działalność z należytym uwzględnieniem zdrowia, bezpieczeństwa i dobrostanu swoich pracowników i ogółu społeczeństwa.

### Bezpieczeństwo środowiska pracy i informacje o zagrożeniach

- Dostawcy powinni wdrożyć formalny i ustrukturyzowany system zarządzania ryzykiem w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy oraz plany awaryjne w celu zapewnienia bezpieczeństwa we wszystkich otaczających warunkach, w których pracownik pracuje i działa. Dostawcy powinni wykazać się dobrymi praktykami utrzymania porządku i kulturą\* bezpieczeństwa.
- Od dostawców oczekuje się udostępniania informacji na temat zagrożeń związanych z bezpieczeństwem, zdrowiem i środowiskiem, w tym chemikaliów, farmaceutyków i innych potencjalnie niebezpiecznych materiałów, a także wykorzystywania tych informacji do szkolenia i ochrony ludzi oraz zarządzania ryzykiem.
- Informacje dotyczące bezpieczeństwa materiałów niebezpiecznych - w tym związków farmaceutycznych i półproduktów farmaceutycznych (w szczególności rtęci i trwałych zanieczyszczeń organicznych) - są dostępne w celu edukacji, szkolenia i ochrony pracowników przed zagrożeniami.
- Dostawcy powinni zapewnić zgodność i właściwe monitorowanie informacji o zagrożeniach za pomocą dokumentów takich jak karty charakterystyki (SDS).

### Ochrona, zdrowie i dobre samopoczucie pracowników

- Dostawcy powinni chronić pracowników przed nadmiernym narażeniem na zagrożenia chemiczne, biologiczne, fizyczne\* i zadania wymagające dużego wysiłku fizycznego w miejscu pracy i we wszelkich pomieszczeniach mieszkalnych zapewnianych przez firmę.
- Dostawcy zapewnią odpowiednie środki ochrony osobistej bez ponoszenia kosztów oraz usługi wspierające bezpieczeństwo, zdrowie i dobre samopoczucie pracowników, w tym dostęp do wody pitnej.
- Dostawcy zapewnią swoim pracownikom wystarczającą świadomość i przeszkolenie, w szczególności w zakresie ryzyka, na jakie mogą być narażeni, oraz bezpiecznych praktyk pracy, których powinni przestrzegać.
- Dostawcy są zachęceni do wdrażania programów, które pozytywnie wpływają na zdrowie i samopoczucie ich pracowników.

### Bezpieczeństwo procesu

- Dostawcy powinni dysponować programami i procesami bezpieczeństwa procesów w celu identyfikowania, monitorowania i zapobiegania zarówno zagrożeniom zawodowym, jak i procesowym. Dostawcy powinni wdrożyć procesy zarządzania w celu identyfikacji zagrożeń związanych z procesami chemicznymi i biologicznymi oraz zapobiegania katastrofalnemu uwolnieniu czynników chemicznych lub biologicznych.



## Środowisko

Dostawcy powinni być zobowiązani do ograniczania swojego wpływu na środowisko w celu poprawy stanu naszej planety, który jest nieodłącznie związany ze zdrowiem osób ją zamieszkujących. Dostawcy powinni działać w sposób odpowiedzialny ekologicznie, aby zminimalizować negatywny wpływ na środowisko i pomagać swoim dostawcom robić to samo. Dostawca będzie przestrzegać [Stanowiska](#) firmy Teva w sprawie [zrównoważonego rozwoju środowiska\\*](#).

### Autoryzacja i raportowanie środowiskowe

- Dostawcy będą przestrzegać wszystkich obowiązujących zezwoleń środowiskowych, pozwoleń i licencji.
- Dostawcy będą przestrzegać wszystkich wymogów i ograniczeń dotyczących rejestracji informacji oraz wytycznych operacyjnych i sprawozdawczych.

### Jakość wody / Wycieki i uwolnienia

- Dostawca będzie przestrzegać [Stanowiska](#) firmy Teva w sprawie [oporności na środki przeciwdrobnoustrojowe](#), dostarczać informacje niezbędne do wspierania celów firmy Teva w zakresie minimalizacji zrzutów środków przeciwdrobnoustrojowych i farmaceutyków do środowiska - PiE do środowiska oraz będzie w stanie wykazać bezpieczne poziomy zrzutów w przypadku uwolnień do środowiska wodnego.

### Zarządzanie odpadami i emisjami / Zapobieganie wyciekom i uwolnieniom

- Wszelkie odpady, ścieki lub emisje, które mogą mieć negatywny wpływ na zdrowie ludzi lub środowisko, muszą być odpowiednio zarządzane, kontrolowane i oczyszczane przed uwolnieniem do środowiska.
- Dostawcy powinni posiadać systemy zapewniające
  - usuwanie, przetwarzanie, ponowne wykorzystanie lub zarządzanie odpadami, emisjami do powietrza i zrzutami ścieków
  - zapobieganie i łagodzenie skutków przypadkowych wycieków i uwolnień do środowiska oraz negatywnego wpływu na lokalną społeczność\*.

### Efektywne gospodarowanie zasobami

- Dostawcy powinni dążyć do obiegu zamkniętego\*, eliminując odpady, podejmując działania mające na celu poprawę wydajności i zmniejszenie zużycia zasobów, w tym wody, preferując odnawialne\* i zrównoważone źródła. Powinni również podejmować działania mające na celu ponowne wykorzystanie i recykling.
- Dostawcy są zachęceni do ochrony zasobów naturalnych, ograniczania emisji gazów cieplarnianych\*, ochrony bioróżnorodności\* i czystej wody oraz minimalizowania i kontrolowania wykorzystania materiałów niebezpiecznych.

- Dostawcy powinni pozyskiwać surowce (np. oleje palmowe) i ich pochodne z identyfikowalnych źródeł, które nie przyczyniają się do wylesiania, degradacji torfowisk ani łamania praw człowieka\*.

#### Zmiana klimatu

- Dostawcy powinni wspierać cele środowiskowe firmy Teva, które obejmują redukcję emisji gazów cieplarnianych (GHG) w zakresach 1, 2 i 3.
- Dostawcy będą wspierać cele środowiskowe firmy Teva poprzez redukcję emisji gazów cieplarnianych (GHG) w zakresie 1, 2 i 3\* zgodnie z celami Teva.
- Oczekuje się, że dostawcy ustanowią system pomiaru i minimalizacji emisji CO2 zgodnie z protokołem Greenhouse Gas Protocol i będą wspierać swoich dostawców, aby robili to samo i pracowali nad minimalizacją emisji gazów cieplarnianych z własnej działalności i poprzez swój łańcuch wartości.
- Oczekuje się, że dostawcy będą zgłaszać swoje rzeczywiste emisje zgodnie z międzynarodowymi wytycznymi, w formacie i ramach czasowych wymaganych przez Teva.

#### Ochrona różnorodności biologicznej

- Dostawcy powinni oceniać swój wpływ na bioróżnorodność\*, zmniejszając i łagodząc swój ślad tam, gdzie to możliwe.

## Słowniczek Inicjatywy Łańcucha Dostaw Farmaceutycznych

- **Różnorodność biologiczna<sup>1</sup>** : Zmienność wśród istot żywych ze wszystkich źródeł, w tym między innymi ekosystemów wodnych i kompleksów ekologicznych, których są częścią; obejmuje to różnorodność gatunków i ekosystemów.
- **Przekupstwo<sup>2</sup>** : Oferowanie, wręczanie, nakłanianie lub przyjmowanie jakichkolwiek przedmiotów wartościowych w celu wywarcia wpływu na działania osoby pełniącej obowiązki publiczne lub prawne.
- **Circularity<sup>3</sup>** : Ramy rozwiązań systemowych, które stawiają czoła globalnym wyzwaniom, takim jak zmiany klimatu, utrata różnorodności biologicznej, odpady i zanieczyszczenia. Opiera się na trzech zasadach, napędzanych przez projektowanie: eliminacja odpadów i zanieczyszczeń, obieg produktów i materiałów (przy ich najwyższej wartości) oraz regeneracja przyrody.
- **Korupcja<sup>4</sup>** : Nadużywanie powierzonej władzy dla prywatnego zysku lub nielegalnych korzyści.
- **Kultura<sup>5</sup>** : Połączenie postaw, wartości i przekonań organizacji, które wpływają na sposób jej działania lub reagowania.
- **Dawca<sup>6</sup>** : Każda osoba, która oddaje tkanki, komórki, narządy i inne części ciała do celów badawczych.
- **Due diligence<sup>7</sup>** : Badania i analizy spółki lub organizacji przeprowadzane w ramach przygotowań do transakcji biznesowej lub w ramach przeglądów operacyjnych.
- **Interesariusze zewnętrzni<sup>8</sup>** : Osoba lub organizacja spoza danej spółki, która jest żywotnie zainteresowana jej działaniami lub ma na nie wpływ, w tym klienci, dostawcy, inwestorzy lub społeczności lokalne\*.
- **Emisje gazów cieplarnianych (GHG)<sup>9</sup>** : Emisje sześciu gazów cieplarnianych objętych Ramową konwencją Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>); metan (CH<sub>4</sub>); podtlenek azotu (N<sub>2</sub>O); fluorowęglowodory (HFC); perfluorowęglowodory (PFC); i sześćfluorek siarki (SF<sub>6</sub>)), które przyczyniają się do globalnego ocieplenia i zmian klimatu.
- **Prawa człowieka<sup>10</sup>** : Jak określono w Wytycznych ONZ dotyczących biznesu i praw człowieka (UNGP), prawa człowieka definiuje się co najmniej jako prawa wyrażone w Międzynarodowej Karcie Praw Człowieka i Deklaracji Międzynarodowej Organizacji Pracy dotyczącej podstawowych zasad i praw w pracy.
- **Spółeczność lokalna/społeczności lokalne<sup>11</sup>** : Ludzie mieszkający lub pracujący na obszarach wokół działalności firmy.
- **Zagrożenia fizyczne<sup>12</sup>** : Czynniki w środowisku, które mogą zaszkodzić ciału bez konieczności dotykania go.
- **Uznane standardy<sup>13</sup>** : Ogólnie przyjęte systemy zarządzania lub specyfikacje opracowane przez organizacje międzynarodowe.
- **Zasoby odnawialne<sup>14</sup>** : Zasoby odnawialne to źródła energii, które nie mogą się wyczerpać i są w stanie zapewnić ciągłe źródło czystej energii.

- Podmiot<sup>15</sup> : Każda osoba, która uczestniczy jako podmiot w eksperymentach naukowych i medycznych lub testach produktów.
  - Zrównoważony rozwój<sup>16</sup> : Wykorzystywanie zasobów w sposób i w tempie, które nie prowadzi do długoterminowej degradacji środowiska, zachowując w ten sposób jego potencjał do zaspokajania potrzeb i aspiracji obecnych i przyszłych pokoleń.
- 

<sup>1</sup> [Konwencja o różnorodności biologicznej](#)

<sup>2</sup> [Cornell Law School - Instytut Informacji Prawnej](#)

<sup>3</sup> [Fundacja Ellen McArthur](#)

<sup>4</sup> [Transparency International](#)

<sup>5</sup> [Centrum naukowo-badawcze rządu brytyjskiego ds. zdrowia i bezpieczeństwa](#)

<sup>6</sup> Wersja 2 zasad PSCI

<sup>7</sup> [Słownik Merriam Webster](#)

<sup>8</sup> [Słownik Cambridge](#)

<sup>9</sup> [Protokół z Kioto do Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu](#)

<sup>10</sup> [Wytyczne ONZ dotyczące biznesu i praw człowieka](#)

<sup>11</sup> [Słownik Cambridge](#)

<sup>12</sup> [Administracja Bezpieczeństwa i Higieny Pracy Stanów Zjednoczonych](#)

<sup>13</sup> Definicja ekspertów PSCI ds. systemów zarządzania

<sup>14</sup> [National Geographic](#)

<sup>15</sup> Wersja 2 zasad PSCI

<sup>16</sup> [Program Środowiskowy Organizacji Narodów Zjednoczonych](#)